



# Evangelical Formosan Church Orange County

2011: The Year of Worship  
All earth bows to you, All peoples praise Your name

Pastor Emeritus: Susan Chou

Dec. 04, 2011  
# 2949

Worship

Offering

Announcements

Scripture Reading

Phil 4:6-7

Sermon by John Sim

"Don't Worry, Be Happy"

Communion

Worship

Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

### [ WEEKLY FELLOWSHIP ]

TOFU (College & Young Adult)	12/07	Andrea's House 8:00 pm	1 Peter
Friday Night Fellowship (Jr. High & High School)	12/09	Church 8:00 pm	Bible Study

### [ DAILY DEVOTION ]

12/05	12/06	12/07	12/08	12/09	12/10	12/11
Ro 1: 1-17	Mk 1: 1-8	Jer 33: 14-26	Zec 9: 9-17	Isa 40: 1-11	Mal 3: 1-15	Mt 3: 1-12

### [ ANNOUNCEMENTS ]

- [High School & Jr. High]: Two more weeks of youth fellowship left in 2011. Join us this coming Friday(12/9) for our regular Bibly Study, then come on Dec. 16 for an exciting Christmas gift exchange night! It is a great opportunity to invite your friends! Bring a wrapped gift valued between \$5 to \$15! Mystery gifts will also be provided!!!
- [Winter Retreat] It's not too late to register for 2011 Winter Retreat!!! Today is the LAST DAY to register! Join other EFCers for great worship, fellowship, and growth from December 28 to 31. Registration fee is \$205 per person. Please visit [www.efcchurches.org](http://www.efcchurches.org) to register! If financial is an issue, please don't hesitate to talk to Pr. Will or Andrea for possible financial support.
- [Christmas Celebration] EFCOC Christmas Celebration will be held on Friday, Dec. 23! It will be a great night to invite your friends to experience the Miracle of Christmas!
- [Prayer]: Please continue to pray for Elder Oliver Liu, Brother Wai Lee, Brother Andy Chiou, and other members who are ill. May God's healing hands be upon them & His peace be with them.
- [Prayer]: Please pray for wisdom & guidance from God as a committee is formed to seek the possibility to rebuild the Children's Building.
- [Children] There will be program available hosted by sister Easter (Shu-Lin) Shen. 8 p - 9:30p. on Friday Children are encouraged to invite their friends for fellowship
- [College & Young Adults]: Come check out TOFU on Wednesday 8pm @ Andrea's house for a night of Bible study, prayers, fellowship, and of course - food!
- [Anniversary] To celebrate EFCOC's 30th anniversary, family photos will be taken for the anniversary yearbook. You can make an appointment for 12/18 or 12/25. Submit a short paragraph about your most memorable EFCOC moment to [EFCOC30@gmail.com](mailto:EFCOC30@gmail.com).

### [ DAILY DEVOTION QUESTIONS ]

- (Ro 1:1-17)What does the apostle say in these verses about himself? What does Paul say about the gospel, its origin, content, purpose, power? Have you any eagerness of obligation to preach it?
- (Mk 1:1-8)How is this record different from a biography? What blessings of the gospel of Christ were anticipated in the Baptist's preaching?
- (Jer 33:14-26)What blessings are promised? Which of them are for us also under the new covenant?
- (Zec 9:9-17)What is said the Zion's King 1)of His character; b) of the manner of His coming; c) of the final extent of His rule; and d) of the benefits He brings?
- (Isa 40:1-11)What four great facts are proclaimed by God to give comfort to His people?
- (Mal 3:1-15)What similes are used to describe the day of the Lord's coming? What must be put away? Of what are the people accused in 3:7-15? What must we make our chief concern if we wish to obtain God's promised blessings?
- (Mt 3:1-12)John the Baptist saw himself as preparing the way for Christ. In what way did he do this through a) his preaching, and b) his administration of baptism?



# 柑縣台福基督教會

12月04日 2011年

台福總會主題: 『敬拜年』 [全地敬拜, 萬民頌揚]  
柑縣教會主題: [復興、裝備、傳揚]

榮譽牧師: 周淑慧

# 2949

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

### 【主日崇拜程序】

台華聯合 10 AM

宣召

敬拜讚美

代禱及主禱文

讀經: 路加福音 22:39-46

獻詩: 我曾耐心等待主

證道: 郭家暢弟兄

「選擇」

聖餐

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 278 惟信靠主

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語傳道	陳威任	分機 113	行政助理	鄭聖慧	分機 111
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	總務助理	沈文平	
教育牧師	顏明誠		詩班指揮	吳顯明	

**【2011 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

聖經系列:申命記 2	華: 陳德蒙	11:40am - 12:30pm	大堂
永恆的福音	華: 孫克讓	11:40am - 12:30pm	Room 202
聚會中的讚美	華: 黃順天	11:40am - 12:30pm	Room 208A
智慧的訓誨	台: 徐明卿	11:40am - 12:30pm	Room 204A

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service		英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	178		62	19
主日學 Sunday School	86		43	19
全部禮拜 Total	259			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,100.00		\$5,170.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$500.00			\$1,350.00
上週奉獻共計 Total	\$11,120.00	該月累計 Monthly Total		\$56,483.00
		該月預算 Monthly Budget		\$43,846.15

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

台華語合堂崇拜 Taiwanese/Mandarin Joint Service	本週服事同工 Serving This Week	下週服事同工 Serving Next Week
招待 Ushers	陳三雄 康妙英	賴瑞霞 王娟妃
領晨禱會 Prayer Lead	陳德明	賴瑞珍
司會 Presider	陳德明	賴瑞珍
敬拜團 Praise Team	莊澤豐牧師	許敏又
鋼琴 Pianist	張淑清	張淑清
證道 Preaching	郭家暢	莊澤豐牧師
值星 On Duty	吳國祥	邱世彥
午餐 Lunch	雅歌	詩班
English preaching	Pr. John Sim	Pr. Will Chen
English Presider	Pr. Will Chen	Andrea Chen

**【教會團契 Fellowship】**

迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00
詩班	週日	13:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週二	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週三	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	18:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 『為基督贏得洛杉磯環城禱告』華福聯盟今天租五部巴士 240 人繞洛杉磯，為城市的改變、轉化及第七屆「愛能改變一切」聖誕晚會禱告。預計 3:30pm 於本會會合禱告。據悉去年洛杉磯犯罪率降 16%，感謝神，願我們同心禱告，直到復興臨到，使洛杉磯成為名符其實的天使之城，及傳揚耶穌救恩的宣教之城。環城禱告五重點—政府/信仰/教育/媒體/經濟。願基督被高舉，吸引萬人歸主。本會參與茶點接待，需接待義工，請代禱。
3. 總會婦女會將於 12/5 上午 10:00 於洛福擴大舉行慶祝聖誕聯誼，歡迎踴躍參加，請洽淑星姊。
4. 本會 30 週年特刊訂 12/18.25 拍攝家庭照，請自行在佈告欄登記預約；投稿請寄 EFCOC30@gmail.com。
5. 每週五 8 - 9:30pm 有兒童團契，由劉淑琳姊妹帶領，請鼓勵您的孩子邀請朋友參加。
6. 為兒童堂老舊及排水問題整修，小會決定成立整建小組積極推動改建，請兄姊迫切代禱，求主引領。
7. 台灣基層福音總幹事陳士廷牧師 12/16 週五晚上 8:00 將抵本會作『台灣鄉村福音異象分享』，請各團契小組都能配合參加。
8. 本會慶祝聖誕節特別晚會 12/23 週五 7:30，由詩班/團契/樂團聯合演唱「聖誕節的奇蹟」請踴躍邀親朋參加；聖誕聯合主日 12/25 10am，將舉行洗禮，請想受洗的兄姊即日向牧師室報名。
9. 為幫助兄姊每日讀經靈修，凡按教會讀經進度完成 90% 以上或讀完聖經一遍者，請 12/18 前向聖慧姊登記，教會將酌發禮物鼓勵。
10. 尚未拿到 2012 年台福月曆的兄姊，請到圖書室索取。
11. 本週三 8pm 禱告會及門徒訓練「注視耶穌」，每主日 9:30 晨禱會，請兄姊同工都參加，學習爭戰禱告。
12. 下主日 12/11 由莊牧師『價碼？價值！』〈傳道書 5 章〉

**【團契】**

本週三上午 10 時迦勒團契由石淑星姊妹分享「哥林多前書五章」，歡迎參加。

**【特會報導】**

1. 『奔向標竿』訓練課程 12/6 週二 9/12am 由馬鞍峰教會目標導向事工負責牧師 Mark 及 Dave 親臨普世豐盛生命中心

舉辦討論會，回答任何事工上的問題，歡迎參加 16371 Scientific Way, Irvine, 92618. 洽晏長老。

2. 南加華人迎聖誕大型慈善晚會『愛能改變一切』12/17 週六 2:30 及 7pm；12/18 週日 7pm 等三場在水晶大教堂有歌星王芷蕾/梁文音演唱及聖誕劇，請邀友參加，憑票入場，向聖慧索取入場卷；本會協助 20 位招待義工，有負擔的兄姊請向聖慧報名。

**【關懷/代禱】**

1. 劉富誠、洪文鸞、Andy 邱、炳奇父親、天聰母親、陳昂生、陳美基、陳佳霖、Wai 李、游傳續家人健康請代禱。
2. 為英文堂陳威任傳道，兒童事工、團契小組牧養同工等，求主祝福代禱。
3. 正常基督徒要每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄姊，每年領一位新人歸主。

**【宣道】**

1. 感謝神，監獄佈道 A.B 兩隊已完成 39 場監獄佈道，共向約八千位受刑人傳福音，近 70% 決志信主，請為所撒下的種子，及 12/18 監獄佈道見證主日代禱，願一切榮耀歸主。
2. 俞媽媽 11/9-12/8 內湖台福；孫長老 10/3-2/15 台南台福宣道代禱。
3. 本會籌設「建堂基金」「宣道基金」，奉獻支票抬頭 EFCOC，請註明：建堂或宣道基金。

**【靜默小品】**

「心」若改變，你的態度跟著改變，  
「態度」改變，你的習慣跟著改變，  
「習慣」改變，你的性格跟著改變，  
「性格」改變，「人生」跟著改變。

在順境中感恩

在逆境中依舊心存喜樂

認真活在當下

**【背誦金句】**

「在指望中要喜樂；在患難中要忍耐；禱告要恆切。」〈羅 12:12〉

**【每日讀經進度】** 本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
羅 1: 1-17	可 1: 1-8	耶 33: 14-26	亞 9: 9-17	賽 40: 1-11	瑪 3: 1-15	太 3: 1-12